Документ предоставлен [КонсультантПлюс](https://www.consultant.ru)

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 25 февраля 2021 г. N 254

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ПРАВИЛ

ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИЗ ФЕДЕРАЛЬНОГО БЮДЖЕТА

СУБСИДИЙ НА ОРГАНИЗАЦИЮ ПЕРЕВОДОВ НА ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ

ПРОИЗВЕДЕНИЙ, СОЗДАННЫХ НА ЯЗЫКАХ НАРОДОВ РОССИЙСКОЙ

ФЕДЕРАЦИИ, И ПРОЕКТОВ, НАПРАВЛЕННЫХ НА ПОВЫШЕНИЕ

УРОВНЯ ВОСТРЕБОВАННОСТИ ЗА РУБЕЖОМ РОССИЙСКОЙ

ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, И ПРИЗНАНИИ УТРАТИВШИМ

СИЛУ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ

ФЕДЕРАЦИИ ОТ 26 МАРТА 2019 Г. N 314

Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Утвердить прилагаемые [Правила](#P34) предоставления из федерального бюджета субсидий на организацию переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации, и проектов, направленных на повышение уровня востребованности за рубежом российской художественной литературы.

2. Признать утратившим силу [постановление](consultantplus://offline/ref=F4C33E8E6BBBA783174F7EF7C28BC7C2F8F52E4FE2FBFB7F4AF60D749FAA08108AB9209D80AF8C13E021FADA6EfCE1K) Правительства Российской Федерации от 26 марта 2019 г. N 314 "Об утверждении Правил предоставления из федерального бюджета субсидий на организацию переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации, и проектов, направленных на повышение уровня востребованности за рубежом российской художественной литературы" (Собрание законодательства Российской Федерации, 2019, N 13, ст. 1424).

3. Установить, что действие [Правил](#P34), утвержденных настоящим постановлением, распространяется на правоотношения, возникшие с 1 января 2021 г.

Председатель Правительства

Российской Федерации

М.МИШУСТИН

Утверждены

постановлением Правительства

Российской Федерации

от 25 февраля 2021 г. N 254

ПРАВИЛА

ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИЗ ФЕДЕРАЛЬНОГО БЮДЖЕТА

СУБСИДИЙ НА ОРГАНИЗАЦИЮ ПЕРЕВОДОВ НА ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ

ПРОИЗВЕДЕНИЙ, СОЗДАННЫХ НА ЯЗЫКАХ НАРОДОВ РОССИЙСКОЙ

ФЕДЕРАЦИИ, И ПРОЕКТОВ, НАПРАВЛЕННЫХ НА ПОВЫШЕНИЕ

УРОВНЯ ВОСТРЕБОВАННОСТИ ЗА РУБЕЖОМ РОССИЙСКОЙ

ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. {2} Настоящие Правила устанавливают цели, порядок и условия предоставления из федерального бюджета субсидий на организацию переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации, и проектов, направленных на повышение уровня востребованности за рубежом российской художественной литературы. {2}

2. {2} Целями предоставления субсидий являются организация переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации (включая перевод произведений литературы народов Российской Федерации на русский язык с последующим переводом на иностранные языки) (далее - произведения), {2}{2}и проектов (конгрессов, конференций, симпозиумов, дней российской литературы, семинаров, мастер-классов, лекционных занятий, круглых столов с участием зарубежных и отечественных писателей, издателей, переводчиков, литературных критиков, ученых, преподавателей и студентов гуманитарных вузов), {2}{2}направленных на повышение уровня востребованности за рубежом российской художественной литературы (далее соответственно - проекты, субсидия). {2}

3. {5} Субсидии предоставляются в рамках подпрограммы "Искусство" государственной [программы](consultantplus://offline/ref=F4C33E8E6BBBA783174F7EF7C28BC7C2FFF72F4DE8F6FB7F4AF60D749FAA081098B9789182A59A18B06EBC8F61C15A81C264E5148B6DfEEDK) Российской Федерации "Развитие культуры".{5}

4. {4} Субсидии предоставляются Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации в пределах лимитов бюджетных обязательств, доведенных до Министерства цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации как получателя средств федерального бюджета на цели, указанные в [пункте 2](#P43) настоящих Правил. {4}

5. {6} Отбор на право получения субсидий (далее - конкурсный отбор) осуществляется Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации путем запроса предложений на основании заявок, направленных участниками конкурсного отбора для участия в конкурсном отборе (далее - заявка), исходя из соответствия участника конкурсного отбора критериям конкурсного отбора и очередности поступления заявок. {6}

6. {7} Сведения (информация) о субсидии размещаются на едином портале бюджетной системы Российской Федерации в информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее соответственно - единый портал, сеть "Интернет") при формировании проекта федерального закона о федеральном бюджете (проекта федерального закона о внесении изменений в федеральный закон о федеральном бюджете). {7}

7. {8} В целях проведения конкурсного отбора Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации принимает решение о проведении конкурсного отбора, сроки которого не могут быть меньше 30 календарных дней, следующих за днем размещения объявления о проведении конкурсного отбора, образует комиссию по отбору заявок (далее - конкурсная комиссия), осуществляющую рассмотрение и оценку заявок, и утверждает [положение](consultantplus://offline/ref=F4C33E8E6BBBA783174F7EF7C28BC7C2F8FF2B48EAF7FB7F4AF60D749FAA081098B9789182A69212E434AC8B28965E9DCB7EFB12956DEFA2fFEEK) о ней. {8}

8. {9} Объявление о проведении конкурсного отбора в течение 10 рабочих дней после принятия решения размещается на едином портале и на официальном сайте Министерства цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации в сети "Интернет" (далее - сайт Министерства). Указанное объявление содержит следующую информацию: {9}

а) {10} сроки проведения конкурсного отбора; {10}

б) {10} требования к оформлению заявки; {10}

в) {10} требования к документам для участия в конкурсном отборе, представляемым в соответствии с настоящими Правилами; {10}

г) {10} место нахождения, почтовый адрес, адрес электронной почты Министерства цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации; {10}

д) {10} результаты предоставления субсидии в соответствии с [пунктом 20](#P125) настоящих Правил; {10}

е) {10} требования к организациям в соответствии с [пунктом 9](#P65) настоящих Правил и перечню документов, представляемых участниками конкурсного отбора; {10}

ж) {10} порядок подачи заявок и требования, предъявляемые к форме и содержанию заявок в соответствии с [пунктом 10](#P73) настоящих Правил; {10}

з) {10} порядок отзыва заявок организаций, порядок возврата заявок организаций, определяющий в том числе основания для возврата заявок; {10}

и) {10} правила рассмотрения заявок в соответствии с [пунктом 13](#P83) настоящих Правил; {10}

к) {10} порядок информирования участников конкурсного отбора о сроках проведения конкурсного отбора; {10}

л) {10} срок, в течение которого организация, прошедшая конкурсный отбор (далее - организация - получатель субсидии), должна подписать соглашение о предоставлении субсидии (далее - соглашение); {10}

м) {10} условия признания организации - получателя субсидии уклонившейся от заключения соглашения; {10}

н) {10} дата размещения результатов конкурсного отбора на едином портале, а также на сайте Министерства, которая не может быть позднее 14-го календарного дня, следующего за днем определения победителя конкурсного отбора; {10}

о) {10} порядок предоставления участникам отбора разъяснений положений объявления о проведении отбора, дата начала и окончания срока такого предоставления; {10}

п) {10} состав конкурсной комиссии. {10}

9. {11} Для участия в конкурсном отборе его участник должен соответствовать следующим критериям: {11}

а) {11} некоммерческая организация не является государственным (муниципальным) учреждением; {11}

б) {11} некоммерческая организация (далее - организация) имеет не менее 5 лет опыта сотрудничества с зарубежными партнерами в области перевода произведений на иностранные языки, выпуска книг, ориентированных на повышение уровня образования, культурной и профессиональной компетентности; {11}

в) {11} организация осуществляет издательскую деятельность не менее одного финансового года; {11}

г) {11} организация имеет право на использование и перевод произведения; {11}

д) {11} организация имеет опыт работы по организации научных и практических мероприятий, в том числе проведения семинаров, мастер-классов, круглых столов и конференций, посвященных проблемам перевода; {11}

е) {11} организация исполнила обязательства по заключенному ранее соглашению с Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации или Федеральным агентством по печати и массовым коммуникациям; {11}

ж) {11} организация на 1-е число месяца, предшествующего месяцу подачи заявки, не получает средства из федерального бюджета на основании иных нормативных правовых актов на цели, указанные в настоящих Правилах. {11}

10. {19} Для участия в конкурсном отборе организация представляет в Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации следующие документы: {19}

а) {19} заявка, содержащая смету затрат по направлениям расходов, предусмотренным [пунктом 17](#P108) настоящих Правил, с указанием планируемых значений результатов предоставления субсидии, установленных [пунктом 20](#P125) настоящих Правил; {19}

б) {19} копия устава организации, заверенная руководителем организации или иным уполномоченным лицом; {19}

в) {19} копия документа, подтверждающего полномочия руководителя организации и (или) иного уполномоченного лица на представление интересов организации, заверенного в установленном порядке; {19}

г) {19} справка на 1-е число месяца, предшествующего месяцу подачи заявки, подписанная руководителем (иным уполномоченным лицом), о том, что: {19}

{21} организация не получает средства из федерального бюджета на основании иных нормативных правовых актов на цели, указанные в [пункте 2](#P43) настоящих Правил; {21}

{21} организация подтверждает свое согласие на публикацию (размещение) в сети "Интернет" информации об организации, подаваемой организацией заявке, иной информации об организации, связанной с соответствующим конкурсным отбором; {21}

д) {19} сопроводительное письмо на бланке организации с перечнем представленных документов. {19}

11. {20} Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации в течение 3 рабочих дней со дня поступления документов, предусмотренных [пунктом 10](#P73) настоящих Правил, регистрирует их и представляет на рассмотрение в конкурсную комиссию. {20}

12. {20} Конкурсная комиссия в порядке и сроки, которые установлены положением о конкурсной комиссии, проводит рассмотрение заявок и иных документов, представленных на конкурсный отбор в соответствии с [пунктом 10](#P73) настоящих Правил. {20}

13. {15} Рассмотрение заявок конкурсной комиссией осуществляется в соответствии со следующими критериями: {15}

а) {15} произведения, представленные в заявках, должны отражать культурный, общественный, государственный интерес и формировать позитивный образ России за рубежом; {15}

б) {15} наличие в заявках произведений победителей литературных конкурсов и лауреатов литературных премий, а также произведений, освещающих знаменательные даты в российской культуре; {15}

в) {15} заявка на организацию перевода на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации (включая перевод произведений литературы народов Российской Федерации на русский язык с последующим переводом на иностранные языки), должна содержать не менее 20 произведений литературы; {15}

г) {15} заявка на реализацию проектов, направленных на повышение уровня востребованности за рубежом российской художественной литературы, должна содержать не менее 2 проектов. {15}

14. {17} Основаниями для отклонения заявки организации на стадии рассмотрения являются: {17}

а) {17} несоответствие организации требованиям, установленным [пунктом 9](#P65) настоящих Правил; {17}

б) {17} непредставление заявителем документов, указанных в [пункте 10](#P73) настоящих Правил; {17}

в) {17} несоответствие представленных заявок и документов требованиям, установленным [пунктом 10](#P73) настоящих Правил; {17}

г) {17} недостоверность информации, представленной организацией, в том числе информации о месте нахождения и адресе юридического лица; {17}

д) {17} подача заявки после даты окончания приема заявок; {17}

е) {17} несоответствие заявки критериям, установленным [пунктом 13](#P83) настоящих Правил. {17}

15. {10} Решение о проведении заседания конкурсной комиссии принимается председателем (сопредседателем) конкурсной комиссии. {10}

{10} Информация о проведении заседания конкурсной комиссии размещается на сайте Министерства не позднее 5 рабочих дней после принятия решения о его проведении. {10}

{10} Решение конкурсной комиссии об определении организаций, прошедших конкурсный отбор, оформляется протоколом заседания конкурсной комиссии (далее - протокол). Протокол ведет секретарь конкурсной комиссии. {10} {35}Протокол подписывается членами конкурсной комиссии, участвовавшими в заседании. {35}

{35} В протоколе фиксируются: {35}

{35} состав присутствующих; {35}

{35} дата и место проведения заседания конкурсной комиссии; {35}

{35} информация об организациях, заявки которых были рассмотрены; {35}

{35} информация об организациях, заявки которых были отклонены; {35}

{35} наименование организаций - получателей субсидии, с которыми заключается соглашение, и размер предоставляемой им субсидии. {35}

{35} Перечень организаций - получателей субсидии утверждается Министром цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации (иным уполномоченным лицом). {35}

{35} Протокол и перечень организаций - получателей субсидии размещаются на едином портале не позднее 14-го календарного дня, следующего за днем определения победителей конкурсного отбора. {35}

{7} Результаты конкурсного отбора размещаются на сайте Министерства не позднее 14-го календарного дня, следующего за днем определения победителей конкурсного отбора. {7}

16. {22} Размер субсидии не может превышать суммы расходов организации по направлениям расходов, предусмотренным [пунктом 17](#P108) настоящих Правил. {22}

17. {30} Субсидия является источником финансового обеспечения затрат организации, связанных с достижением целей, указанных в настоящих Правилах, по следующим направлениям расходов: {30}

а) {30} оплата визовой поддержки (в том числе расходы на оформление приглашений, уплату визового сбора, оплату медицинской страховки и услуг соответствующих агентств по оформлению виз); {30}

б) {30} оплата аренды помещений; {30}

в) {30} оплата аренды оборудования (презентационного (проекторы, экраны, видеопроекционные системы, интерактивные доски), выставочного (доски магнитные и маркерные, стойки, стенды, выставочные столы, стулья, буклетницы); {30}

г) {30} оплата аренды оборудования для синхронного перевода (микрофонов, микшеров, акустических систем, усилителей, радиомикрофонов, петличных микрофонов); {30}

д) {30} оплата аренды оргтехники (факсов, ксероксов, принтеров, сканеров); {30}

е) {30} оплата канцелярских принадлежностей и расходных материалов; {30}

ж) {30} оплата проезда и проживания российских и зарубежных писателей, издателей, переводчиков, литературных критиков, ученых, преподавателей и студентов во время проведения мероприятий в рамках проектов в России и за рубежом; {30}

з) {30} оплата издательско-полиграфических работ (услуг) для некоммерческого (бесплатного) распространения информационной, методической, презентационной литературы среди участников мероприятий в рамках проектов; {30}

и) {30} оплата услуг по созданию методических, информационных, презентационных аудио- и видеороликов, рекламных услуг; {30}

к) {30} оплата транспортных, погрузочно-разгрузочных работ (услуг); {30}

л) {30} оплата услуг зарубежных ассоциаций переводчиков, национальных гильдий издателей, литературных агентств по представлению информации о наличии переведенной российской литературы на зарубежных рынках; {30}

м) {30} оплата прав на использование произведения и прав на его перевод; {30}

н) {30} оплата труда, уплата страховых взносов на обязательное пенсионное страхование, обязательное медицинское страхование и обязательное социальное страхование на случай временной нетрудоспособности и в связи с материнством, взносов на обязательное социальное страхование от несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний,{30}{30} иных страховых взносов, выплата пособия по временной нетрудоспособности вследствие заболевания или травмы (за исключением случаев на производстве и профессиональных заболеваний) за первые 3 дня нетрудоспособности работника в соответствии с законодательством Российской Федерации; {30}

о) {30} оплата авторского гонорара. {30}

18. {22} Размер субсидии рассчитывается как сумма затрат по направлениям расходов получателя субсидии, предусмотренным [пунктом 17](#P108) настоящих Правил. {22}

19. {31} Организации - получателю субсидии, а также юридическим лицам, получающим средства субсидии на основании договоров, заключенных с организацией - получателем субсидии, запрещается приобретать за счет полученных средств субсидии иностранную валюту, за исключением операций, {31}{31}осуществляемых в соответствии с валютным законодательством Российской Федерации при закупке (поставке) высокотехнологичного импортного оборудования, сырья и комплектующих изделий, а также операций, связанных с достижением целей предоставления субсидии, указанных в [пункте 2](#P43) настоящих Правил. {31}

20. {27} Результатом предоставления субсидий являются количество наименований произведений, переведенных на иностранные языки, и количество проектов в текущем финансовом году. {27}

21. {24} Субсидия предоставляется в соответствии с соглашением, заключенным в государственной интегрированной информационной системе управления общественными финансами "Электронный бюджет" между Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации и организацией - получателем субсидии в соответствии с настоящими Правилами и [типовой формой](consultantplus://offline/ref=F4C33E8E6BBBA783174F7EF7C28BC7C2F8FE294BE9F6FB7F4AF60D749FAA081098B9789182A69213E234AC8B28965E9DCB7EFB12956DEFA2fFEEK), утвержденной Министерством финансов Российской Федерации, которое предусматривает в том числе: {24}

а) {24} формы отчета о достижении значений результатов предоставления субсидии, а также отчета об осуществлении расходов, источником финансового обеспечения которых является субсидия, в соответствии с типовыми формами соглашений, установленными Министерством финансов Российской Федерации; {24}

б) {24} формы представления организацией - получателем субсидии дополнительной отчетности; {24}

в) {24} порядок возврата сумм, использованных организацией - получателем субсидии, в случае установления по итогам проверок, проведенных Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации {24}{24}и (или) органами государственного финансового контроля, факта нарушения целей, условий и порядка предоставления субсидии, установленных настоящими Правилами и соглашением; {24}

г) {24} случаи и условия расторжения соглашения; {24}

д) {24} ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий, предусмотренных настоящими Правилами и соглашением; {24}

е) {24} значения результатов предоставления субсидии, предусмотренных [пунктом 20](#P125) настоящих Правил; {24}

ж) {24} требование о казначейском сопровождении, установленное правилами казначейского сопровождения в соответствии с бюджетным законодательством Российской Федерации; {24}

з) {24} согласие организации - получателя субсидии на проведение Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации и органами государственного финансового контроля проверок соблюдения целей, порядка и условий предоставления субсидии, а также обязательство организации - получателя субсидии по включению в договоры (соглашения), заключенные в целях исполнения обязательств по соглашению, положений о согласии лиц, являющихся поставщиками (подрядчиками, исполнителями), на проведение указанных проверок; {24}

и) {24} условие о согласовании новых условий соглашения или о расторжении соглашения при недостижении согласия в отношении новых условий в случае уменьшения Министерству цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации бюджетных средств ранее доведенных лимитов бюджетных обязательств на цели, указанные в [пункте 2](#P43) настоящих Правил, приводящего к невозможности предоставления субсидии в размере, определенном в соглашении. {24}

22. {26} Дополнительное соглашение к соглашению, в том числе дополнительное соглашение о расторжении соглашения, заключается Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации в государственной интегрированной информационной системе управления общественными финансами "Электронный бюджет" в соответствии с типовой формой, утвержденной Министерством финансов Российской Федерации. {26}

23. {21} Основаниями для отказа в предоставлении субсидии являются: {21}

а) {21} несоответствие представленных получателем субсидии документов требованиям, установленным [пунктом 10](#P73) настоящих Правил, или непредставление (представление не в полном объеме) этих документов; {21}

б) {21} ненадлежащее оформление представленных документов; {21}

в) {21} установление факта недостоверности сведений, содержащихся в представленных документах. {21}

24. {21} В случае отказа в предоставлении субсидии по основаниям, указанным в [пункте 23](#P137) настоящих Правил, {21} {24} получатель субсидии вправе повторно представить в Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации документы, предусмотренные [пунктом 10](#P73) настоящих Правил. {24}

25. {29} Перечисление субсидии осуществляется на казначейский счет для осуществления и отражения операций с денежными средствами юридических лиц, не являющихся участниками бюджетного процесса, бюджетными и автономными учреждениями, открытый в территориальном органе Федерального казначейства, {29} {28} не позднее 2-го рабочего дня после представления в территориальный орган Федерального казначейства организацией - получателем субсидии распоряжений о совершении казначейских платежей для оплаты денежного обязательства организации - получателя субсидии. {28}

{1} Организация - получатель субсидии открывает лицевой счет для учета операций со средствами юридических лиц (их обособленных подразделений), не являющихся участниками бюджетного процесса, в территориальном органе Федерального казначейства, если иное не установлено бюджетным законодательством Российской Федерации. {1}

26. {36} Для подтверждения целевого использования денежных средств, а также для оценки эффективности использования субсидии организация - получатель субсидии не позднее 20-го рабочего дня года, следующего за отчетным, представляет в Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации: {36}

а) {36} отчет о расходах, источником финансового обеспечения которых является субсидия; {36}

б) {36} отчет о достижении результатов предоставления субсидии; {36}

в) {36} дополнительные отчеты в соответствии с формами, установленными в соглашении Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации. {36}

27. {35} Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации и орган государственного финансового контроля проводят обязательные проверки соблюдения организацией целей, условий и порядка предоставления субсидии, установленных настоящими Правилами и соглашением. {35}

28. {38} В случае установления по итогам проверок, проведенных Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации и (или) органом государственного финансового контроля факта несоблюдения организацией - получателем субсидии целей, условий и (или) порядка предоставления субсидии, а также недостижения значения результатов предоставления субсидии, установленных [пунктом 20](#P125) настоящих Правил, соответствующие средства подлежат возврату в доход федерального бюджета в порядке, установленном бюджетным законодательством Российской Федерации, в размере, определенном в соглашении, на основании: {38}

а) {37} требования Министерства цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации - не позднее 10-го рабочего дня со дня получения организацией указанного требования; {37}

б) {37} представления и (или) предписания органа государственного финансового контроля - в сроки, установленные в соответствии с бюджетным законодательством Российской Федерации. {37}